

Décisions qui sont encore en vigueur ou qui ont été maintenues ou adoptées à la 16^e session de la Conférence des Parties

Bangkok (Thaïlande), 3 – 14 mars 2013

Les décisions en vigueur après la 16^e session de la Conférence des Parties, énumérées ci-dessous, par ordre numérique, ont été préparées sur la base des documents suivants.

Cote	Titre	Source	Adoptée dans
12.91 (Rev. CoP16)	Programme de renforcement des capacités en vue de l'établissement et de l'application de quotas d'exportation nationaux volontaires scientifiquement fondés pour des espèces inscrites à l'Annexe II	Document CoP16 Doc. 23 (Rev. 1), Annexe	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 5 (Rev. 1), point 23
13.67 (Rev. CoP14)	Étude du commerce important	Non discutée à la CoP16	Adoptée à l'origine dans le compte rendu résumé CoP15 Plen. 4 (Rev. 2), point 19
13.93 (Rev. CoP16)	Examen des annexes: Felidae	Document CoP16 Com. I. 11	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 74.2
14.19	Examen des résolutions	Non discutée à la CoP16	Adoptée à l'origine dans le compte rendu résumé CoP15 Plen. 4 (Rev. 2), point 19
14.28 (Rev. CoP15) & 14.29 (Rev. CoP16)	Coopération entre les Parties et promotion de mesures multilatérales	Document Com. II. 6	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 5 (Rev. 1), point 18
14.39 (Rev. CoP16), 14.40 (Rev. CoP16) & 14.41 (Rev. CoP16)	Rapports sur le commerce des plantes reproduites artificiellement	Document CoP16 Doc. 30 (Rev. 1), Annexe 3	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 30
14.54 (Rev. CoP16)	Codes de but figurant sur les permis et certificats CITES	Document CoP16 Com. II Rec. 8 (Rev. 1), point 38	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 38
14.73 & 14.74 (Rev. CoP16)	Viande de brousse	Compte rendu résumé CoP16 Com. II Rec. 12 (Rev. 1), point 70	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 70
14.78 (Rev. CoP16)	Conservation des éléphants (Elephantidae spp.)	Compte rendu résumé CoP16 Com. II Rec. 13 (Rev. 1), point 26	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 26
14.81	Grands cétacés	Non discutée à la CoP16	Adoptée à l'origine dans le compte rendu résumé CoP15 Plen. 4 (Rev. 1), point 19

Cote	Titre	Source	Adoptée dans
14.82-14.85	Perroquet gris (<i>Psittacus erithacus</i>)	Non discutée à la CoP16	Adoptée à l'origine dans le compte rendu résumé CoP15 Plen. 4 (Rev. 1), point 19
14.91 (Rev. CoP16) & 14.93 (Rev. CoP16)	Antilope saïga (<i>Saiga tatarica</i>)	Document CoP16 Doc. 56, Annexe	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 56
14.148 (Rev. CoP16)	Annotations aux espèces d'arbres inscrites aux Annexes II et III	Document CoP16 Com. II. 27	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 76
14.149 & 15.35	Annotations aux espèces d'arbres inscrites aux Annexes II et III	Non discutée à la CoP16	Adoptée à l'origine dans le compte rendu résumé CoP15 Plen. 5 (Rev. 1), point 66
15.52 & 15.53	Systèmes de production de spécimens d'espèces CITES	Compte rendu résumé CoP16 Com. II Rec. 8 (Rev. 1), point 48	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 48
15.57	E-commerce de spécimens d'espèces CITES	Compte rendu résumé CoP16 Com. II Rec. 8 (Rev. 1), point 45	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 45
15.64	Identification des coraux CITES dans le commerce	Compte rendu résumé CoP16 Com. I Rec. 1 (Rev. 1), point 43.1	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 43.1
15.65	Identification des coraux CITES dans le commerce	Non discutée à la CoP16	Adoptée à l'origine dans le compte rendu résumé CoP15 Plen. 4, (Rev. 2), point 36
15.87 (Rev. CoP16)	Napoléon (<i>Cheilinus undulatus</i>)	Document CoP16 Doc. 62 (Rev. 1), sous <i>Commentaires du Secrétariat</i> , paragraphe B	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 62
15.93 (Rev. CoP16)	Espèces d'arbres néotropicales	Compte rendu résumé CoP16 Com. I Rec. 5, point 68	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 68
15.95 (Rev. CoP16)	Taxons produisant du bois d'agar (<i>Aquilaria</i> spp. et <i>Gyrinops</i> spp.)	Document CoP16 Doc. 67.1 (Rev. 2), Annexe	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 67.1
16.1	Comité de vérification des pouvoirs	Document CoP16 Cred. Com. 1, avec un amendement dans le Compte rendu résumé CoP16 Plen. 5 (Rev. 1)	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 5 (Rev. 1), point 5
16.2	Accès aux financements accordés par le Fonds pour l'environnement mondial	Document CoP16 Com. II. 32	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 5 (Rev. 1), point 8.4

Cote	Titre	Source	Adoptée dans
16.3-16.8	Accès à d'autres sources de financement	Document CoP16 Doc. 8.5, Annexe 1	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 5 (Rev. 1), point 8.5
16.9 & 16.10	Conflits d'intérêts potentiels au sein du Comité pour les animaux et du Comité pour les plantes	Document CoP16 Com. II. 28	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 5 (Rev. 1), point 11
16.11 & 16.12	Coopération de la CITES avec d'autres conventions relatives à la biodiversité	Document CoP16 Com. II. 5	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 5 (Rev. 1), point 14
16.13-16.16	Plateforme intergouvernementale scientifique et politique sur la biodiversité et les services écosystémiques (IPBES)	Document CoP16 Com. I. 4	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 5 (Rev. 1), point 17
16.17-16.25	La CITES et les moyens d'existence	Document CoP16 Com. II. 11 (Rev. 1)	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 5 (Rev. 1), point 19
16.26 & 16.27	Examen de politiques en matière de commerce d'espèces sauvages	Document CoP16 Doc. 20	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 5 (Rev. 1), point 20
16.28 & 16.29	Renforcement des capacités	Document CoP16 Com. II. 7	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 5 (Rev. 1), point 21
16.30-16.32	Nécessités pour renforcer la mise en application de la CITES dans les pays en développement	Document CoP16 Com. II. 10, avec des amendements dans le Compte rendu résumé CoP16 Com. II Rec. 12 (Rev. 1), point 22	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 5 (Rev. 1), point 22
16.33-16.38	Lois nationales d'application de la Convention	Document CoP16 Doc. 28, avec des amendements dans le Compte rendu résumé CoP16 Com. II Rec. 14 (Rev. 1)	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 28
16.39 & 16.40	Lutte contre la fraude	Document CoP16 Doc. 29 (Rev. 1), Annexe 3, et Compte rendu résumé CoP16 Com. II Rec. 10 (Rev. 1), point 29	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 29
16.41 & 16.42	Pangolins (<i>Manis</i> spp.)	Compte rendu résumé CoP16 Com. II Rec. 10 (Rev. 1), point 29	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 29
16.43-16.46	Examen des obligations en matière de rapports	Document CoP16 Doc. 30 (Rev. 1), Annexe 4	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 30
16.47	Utilisation des spécimens d'espèces inscrites à l'Annexe I, II ou III commercialisés illégalement et confisqués	Document CoP16 Com. II. 21	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 31

Cote	Titre	Source	Adoptée dans
16.48-16.51	Introduction en provenance de la mer – affrètement	Document CoP16 Com. II. 35	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 32
16.52	Introduction en provenance de la mer – renforcement des capacités et besoins spéciaux des États en développement	Document CoP16 Doc. 32 (Rev. 1), Annexe 3	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 32
16.53	Avis de commerce non préjudiciable	Document CoP16 Doc. 23 (Rev. 1), Annexe	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 5 (Rev. 1), point 23
16.54	Délivrance informatisée des permis	Document CoP16 Doc. 34 (Rev. 1), Annexe	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 34
16.55	Mécanisme de prise de décisions pour un processus de commerce de l'ivoire	Document CoP16 Com. II. 18	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), points 36 & 37
16.56 & 16.57	Utilisation de numéros de série taxonomique	Document CoP16 Com. II. 14	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 40
16.58	Inspection physique des chargements de bois	Document CoP16 Doc. 42 (Rev. 1), avec un amendement dans le compte rendu résumé CoP16 Com. II Rec. 5	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 42
16.59-16.61	Manuel d'identification	Document CoP16 Com. II. 16	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 44.2
16.62	E-commerce de spécimens d'espèces CITES	Compte rendu résumé CoP16 Com. II Rec. 8 (Rev. 1), point 45	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 45
16.63-16.66	Application de la Convention aux spécimens élevés en captivité et en ranch	Document CoP16 Doc. 48 (Rev. 1), avec un amendement dans le compte rendu résumé CoP16 Com. II Rec. 8 (Rev. 1), point 48	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 48
16.67	Les grands singes (Hominidae spp.)	Document CoP16 Com. II. 13	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 49
16.68-16.70	Grands félins d'Asie (Felidae spp.)	Document CoP16 Com. II. 30, avec des amendements dans le compte rendu résumé CoP16 Com. II Rec. 14 (Rev. 1), point 50	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 50

Cote	Titre	Source	Adoptée dans
16.71-16.75	Commerce illégal des guépards (<i>Acinonyx jubatus</i>)	Document CoP16 Doc. 51 (Rev. 1), sous <i>Commentaires du Secrétariat</i> , paragraphe D	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 51
16.76 & 16.77	Établissement de rapports sur la mise en œuvre de la résolution Conf. 10.14 (Rev. CoP16) sur les <i>Quotas pour les trophées de chasse et les peaux de léopards à usage personnel</i>	Document CoP16 Com. II. 33	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 52
16.78-16.83	Suivi du commerce illégal de l'ivoire et d'autres spécimens d'éléphants (Elephantidae spp.)	Document CoP16 Com. II. 22, avec des amendements dans le compte rendu résumé CoP16 Com. II Rec. 13 (Rev. 1), point 53.2	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 53.2.1
16.84-16.92	Rhinocéros (Rhinocerotidae spp.)	Document CoP16 Com. II. 24, avec des amendements dans le compte rendu résumé CoP16 Com. II Rec. 13 (Rev. 1), point 54; et document Com. II. 34	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 54
16.93 & 16.94	Antilope du Tibet (<i>Pantholops hodgsonii</i>)	Document CoP16 Com. II. 29	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 55
16.95-16.101	Antilope saïga (<i>Saiga tatarica</i>)	Document CoP16 Doc. 56, Annexe	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 56
16.102-16.108	Gestion du commerce et de la conservation des serpents (Serpentes spp.)	Document CoP16 Com. I. 9 (Rev. 1)	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 57
16.109-16.124	Tortues terrestres et tortues d'eau douce (Testudines spp.)	Document CoP16 Com. II. 23, avec des amendements dans le compte rendu résumé CoP16 Com. II Rec. 13 (Rev. 1), point 58	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 58
16.125 & 16.126	Tortue de McCord (<i>Chelodina mccordi</i>)	Document CoP16 Com. I. 14	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 77, proposition CoP16 Prop. 28
16.127	Tortue imbriquée (<i>Eretmochelys imbricata</i>)	Document CoP16 Doc. 59 (Rev. 1), Annexe	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 59
16.128 & 16.129	Requins et raies	Document CoP16 Com. I. 10	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 61

Cote	Titre	Source	Adoptée dans
16.130-16.135	Raies d'eau douce (Potamotrygonidae spp.)	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 7 (Rev. 1), point 77, propositions CoP16 Props. 47 & 48	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 7 (Rev. 1), point 77, propositions CoP16 Props. 47 & 48
16.136-16.138	Esturgeons et polyodons (Acipenseriformes spp.)	Document CoP16 Doc. 60.1 (Rev. 1), sous <i>Commentaires du Secrétariat</i> , paragraphe C	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 60
16.139-16.140	Napoléon (<i>Cheilinus undulatus</i>)	Document CoP16 Doc. 62 (Rev. 1), paragraphe 20	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 62
16.141-16.148	Coopération régionale sur la gestion et le commerce du lambi (<i>Strombus gigas</i>)	Document CoP16 Com. I. 15	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 65
16.149	Viande de brousse	Document CoP16 Doc. 70 (Rev. 1), sous <i>Commentaires du Secrétariat</i> , paragraphe D	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 70
16.150	<i>Hoodia</i> spp.	Compte rendu résumé CoP16 Com. I Rec. 12 (Rev. 1), point 77, proposition CoP16 Prop. 52	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 7 (Rev. 1), point 77, proposition CoP16 Prop. 52
16.151	Ginseng (<i>Panax ginseng</i> et <i>P. quinquefolius</i>)	Compte rendu résumé CoP16 Com. I Rec. 13 (Rev. 1), point 77, proposition CoP16 Prop. 53	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 7 (Rev. 1), point 77, proposition CoP16 Prop. 53
16.152	Ébènes (<i>Diospyros</i> spp.) et palissandres (<i>Dalbergia</i> spp.) de Madagascar	Document CoP16 Com. I. 16	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 7 (Rev. 1), point 77, propositions CoP16 Prop. 58 & Prop. 63
16.153 & 16.154	Bois de santal est-africain (<i>Osyris lanceolata</i>)	Document CoP16 Com. I Rec. 13 (Rev. 1), point 77, proposition CoP16 Prop. 69	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 7 (Rev. 1), point 77, proposition CoP16 Prop. 69
16.155	Taxons produisant du bois d'agar (<i>Aquilaria</i> spp. et <i>Gyrinops</i> spp.)	Compte rendu résumé CoP16 Com. I Rec. 13 (Rev. 1), point 77, proposition CoP16 Prop. 70	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 7 (Rev. 1), point 77, proposition CoP16 Prop. 70
16.156	Taxons produisant du bois d'agar (<i>Aquilaria</i> spp. et <i>Gyrinops</i> spp.)	Document CoP16 Doc. 67.1 (Rev. 2), Annexe	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 67.1
16.157	Taxons produisant du bois d'agar (<i>Aquilaria</i> spp. et <i>Gyrinops</i> spp.)	Compte rendu résumé CoP16 Com. I Rec. 4, point 67.2	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 67.2

Cote	Titre	Source	Adoptée dans
16.158	Taxons produisant du bois d'agar (<i>Aquilaria</i> spp. et <i>Gyrinops</i> spp.)	Compte rendu résumé CoP16 Com. I Rec. 13 (Rev. 1), point 77, proposition CoP16 Prop. 70	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 7 (Rev. 1), point 77, proposition CoP16 Prop. 70
16.159	Espèces d'arbres néotropicales	Compte rendu résumé CoP16 Com. I Rec. 5, point 68	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 68
16.160	Examen de la résolution Conf. 10.9 sur <i>l'Examen des propositions de transfert de populations de l'éléphant d'Afrique de l'Annexe I à l'Annexe II</i>	Document CoP16 Com. II. 19	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 73
16.161- 16.163	Annotations	Document CoP16 Com. II. 27	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 76
16.164 & 16.165	Espèces éteintes ou peut-être éteintes	Document CoP16 Doc. 77, paragraphe 12	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 77
Annexe 1	Mandat pour la consultation envisagée dans la décision 14.30 (Rev. CoP15), <i>Coopération entre les Parties et promotion des mesures multilatérales</i>	Document CoP16 Com. II. 6	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 5 (Rev. 1), point 18
Annexe 2	Mandat pour l'évaluation de l'étude du commerce important	Non discutée à la CoP16	Adoptée à l'origine dans le compte rendu résumé CoP15 Plen. 4 (Rev. 2), point 19
Annexe 3	Plan d'action pour <i>Diospyros</i> spp. et <i>Dalbergia</i> spp.	Document CoP16 Com. I. 16	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 7 (Rev. 1), point 77, propositions CoP16 Prop. 58 & Prop. 63